Księga Wyjścia

Rozdział 23

**23:1**

G3364
ADV
Οὐ
U
–

G3858
V-FAI-3S
παραδέξῃ
paradekse
–

G189
N-ASF
ἀκοὴν
akoen
–

G3152
A-ASF
ματαίαν.
mataian.
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4784
V-FMI-2S
συγκαταθήσῃ
synkatathese
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G94
A-GSM
ἀδίκου
adiku
–

G1096
V-AMP
γενέσθαι
genesthai
–

G3144
N-NSM
μάρτυς
martys
–

G94
A-NSM
ἄδικος.
adikos.
–

**23:2**

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-FMI-2S
ἔσῃ
ese
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G4183
A-GPM
πλειόνων
pleionon
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2549
N-DSF
κακίᾳ.
kakia.
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4369
V-FPI-2S
προστεθήσῃ
prostethese
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G4128
N-GSN
πλήθους
plethus
–

G1578
V-AAN
ἐκκλῖναι
ekklinai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G4183
A-GPM
πλειόνων
pleionon
–

G5620
CONJ
ὥστε
hoste
–

G1578
V-AAN
ἐκκλῖναι
ekklinai
–

G2920
N-ASF
κρίσιν.
krisin.
–

**23:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3993
N-ASM
πένητα
peneta
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1653
V-FAI-3S
ἐλεήσεις
eleeseis
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2920
N-DSF
κρίσει.
krisei.
–

**23:4**

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G4876
V-AAS-2S
συναντήσῃς
synanteses
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1016
N-DSM
βοὶ
boi
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2190
N-GSM
ἐχθροῦ
echthru
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2228
CONJ
ἢ
e
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G5268
N-DSN
ὑποζυγίῳ
hypodzygio
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G4105
V-PPPDP
πλανωμένοις,
planomenois,
–

G654
V-AAPNS
ἀποστρέψας
apostrepsas
–

G591
V-FAI-3S
ἀποδώσεις
apodoseis
–

G846
D-DSM
αὐτῷ.
auto.
–

**23:5**

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3708
V-AAS-2S
ἴδῃς
ides
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G5268
N-ASN
ὑποζύγιον
hypodzygion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2190
N-GSM
ἐχθροῦ
echthru
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G4098
V-RAPAS
πεπτωκὸς
peptokos
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1117
N-ASM
γόμον
gomon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3928
V-FMI-2S
παρελεύσῃ
pareleuse
–

G846
D-ASN
αὐτό,
auto,
–

G235
CONJ
ἀλλὰ
alla
–

G4891
V-FAI-3S
συνεγερεῖς
synegereis
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:6**

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1294
V-FAI-3S
διαστρέψεις
diastrepseis
–

G2917
N-ASN
κρίμα
krima
–

G3993
N-GSM
πένητος
penetos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2920
N-DSF
κρίσει
krisei
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:7**

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3956
A-GSN
παντὸς
pantos
–

G4487
N-GSN
ῥήματος
rematos
–

G94
A-GSN
ἀδίκου
adiku
–

G868
V-FMI-2S
ἀποστήσῃ·
apostese;
–

G121
A-ASM
ἀθῷον
athoon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1342
A-ASM
δίκαιον
dikaion
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G615
V-FAI-3S
ἀποκτενεῖς
apokteneis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1344
V-FAI-3S
δικαιώσεις
dikaioseis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G765
A-ASM
ἀσεβῆ
asebe
–

G1752
PREP
ἕνεκεν
heneken
–

G1435
N-GPN
δώρων.
doron.
–

**23:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1435
N-APN
δῶρα
dora
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G2983
V-FMI-2S
λήμψῃ·
lempse;
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G1435
N-NPN
δῶρα
dora
–

–
V-PAI-3S
ἐκτυφλοῖ
ektyfloi
–

G3788
N-APM
ὀφθαλμοὺς
ofthalmus
–

G991
V-PAPGP
βλεπόντων
bleponton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3075
V-PMI-3S
λυμαίνεται
lymainetai
–

G4487
N-APN
ῥήματα
remata
–

G1342
A-APN
δίκαια.
dikaia.
–

**23:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4339
N-ASM
προσήλυτον
proselyton
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G2346
V-FAI-2P
θλίψετε·
thlipsete;
–

G4771
P-NP
ὑμεῖς
hymeis
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G1492
V-RAI-2P
οἴδατε
oidate
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5590
N-ASF
ψυχὴν
psychen
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G4339
N-GSM
προσηλύτου·
proselytu;
–

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G4339
N-NPM
προσήλυτοι
proselytoi
–

G1510
V-IAI-2P
ἦτε
ete
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G125
N-DSF
Αἰγύπτῳ.
Aigypto.
–

**23:10**

G1803
N-NUI
Ἓξ
Heks
–

G2094
N-APN
ἔτη
ete
–

G4687
V-FAI-3S
σπερεῖς
spereis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1065
N-ASF
γῆν
gen
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4863
V-FAI-3S
συνάξεις
synakseis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1081
N-APN
γενήματα
genemata
–

G846
D-GSF
αὐτῆς·
autes;
–

**23:11**

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1442
A-DSN
ἑβδόμῳ
hebdomo
–

G859
N-ASF
ἄφεσιν
afesin
–

G4160
V-FAI-3S
ποιήσεις
poieseis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G447
V-FAI-3S
ἀνήσεις
aneseis
–

G846
D-ASF
αὐτήν,
auten,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2068
V-FMI-3P
ἔδονται
edontai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4434
N-NPM
πτωχοὶ
ptochoi
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1484
N-GSN
ἔθνους
ethnus
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5275
V-PPPAP
ὑπολειπόμενα
hypoleipomena
–

G2068
V-FMI-3S
ἔδεται
edetai
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G66
A-NPN
ἄγρια
agria
–

G2342
N-NPN
θηρία.
theria.
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G4160
V-FAI-3S
ποιήσεις
poieseis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνά
ampelona
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1637
N-ASM
ἐλαιῶνά
elaiona
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**23:12**

G1803
N-NUI
ἓξ
heks
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

G4160
V-FAI-3S
ποιήσεις
poieseis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ
hemera
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1442
A-DSF
ἑβδόμῃ
hebdome
–

G372
N-NSF
ἀνάπαυσις,
anapausis,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G373
V-AMS-3S
ἀναπαύσηται
anapausetai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1016
N-NSM
βοῦς
bus
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G5268
N-NSN
ὑποζύγιόν
hypodzygion
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G404
V-AAS-3S
ἀναψύξῃ
anapsykse
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G5207
N-NSM
υἱὸς
hyios
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3814
N-GSF
παιδίσκης
paidiskes
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4339
N-NSM
προσήλυτος.
proselytos.
–

**23:13**

G3956
A-APN
πάντα,
panta,
–

G3745
A-APN
ὅσα
hosa
–

G2046
V-RAI-1S
εἴρηκα
eireka
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4771
P-AP
ὑμᾶς,
hymas,
–

G5442
V-AMD-2P
φυλάξασθε.
fylaksasthe.
–

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G3686
N-ASN
ὄνομα
onoma
–

G2316
N-GPM
θεῶν
theon
–

G2087
A-GPM
ἑτέρων
heteron
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G363
V-FPI-2P
ἀναμνησθήσεσθε,
anamnesthesesthe,
–

G3761
CONJ
οὐδὲ
ude
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G191
V-APS-3S
ἀκουσθῇ
akusthe
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4750
N-GSN
στόματος
stomatos
–

G4771
P-GP
ὑμῶν.
hymon.
–

**23:14**

G5140
A-APM
τρεῖς
treis
–

G2540
N-APM
καιροὺς
kairus
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1763
N-GSM
ἐνιαυτοῦ
eniautu
–

G1858
V-AAD-2P
ἑορτάσατέ
heortasate
–

G1473
P-DS
μοι.
moi.
–

**23:15**

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1859
N-ASF
ἑορτὴν
heorten
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G106
A-GPM
ἀζύμων
adzymon
–

G5442
V-AMD-2P
φυλάξασθε
fylaksasthe
–

G4160
V-PAN
ποιεῖν·
poiein;
–

G2033
N-NUI
ἑπτὰ
hepta
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

G2068
V-FMI-2P
ἔδεσθε
edesthe
–

G106
A-APN
ἄζυμα,
adzyma,
–

G2509
ADV
καθάπερ
kathaper
–

G1781
V-AMI-1S
ἐνετειλάμην
eneteilamen
–

G4771
P-DS
σοι,
soi,
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2540
N-ASM
καιρὸν
kairon
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3303
N-GSM
μηνὸς
menos
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3501
A-GPM
νέων·
neon;
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G1831
V-AAI-2S
ἐξῆλθες
ekselthes
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G125
N-GSF
Αἰγύπτου.
Aigyptu.
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G3708
V-FPI-2S
ὀφθήσῃ
ofthese
–

G1799
PREP
ἐνώπιόν
enopion
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2756
A-NSM
κενός.
kenos.
–

**23:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1859
N-ASF
ἑορτὴν
heorten
–

G2326
N-GSM
θερισμοῦ
therismu
–

–
N-GPN
πρωτογενημάτων
protogenematon
–

G4160
V-FAI-3S
ποιήσεις
poieseis
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G2041
N-GPN
ἔργων
ergon
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3739
R-GPN
ὧν
hon
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G4687
V-AAS-2S
σπείρῃς
speires
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G68
N-DSM
ἀγρῷ
agro
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1859
N-ASF
ἑορτὴν
heorten
–

G4930
N-APF
συντελείας
synteleias
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G1841
N-GSF
ἐξόδου
eksodu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1763
N-GSM
ἐνιαυτοῦ
eniautu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4864
N-DSF
συναγωγῇ
synagoge
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G2041
N-GPN
ἔργων
ergon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G68
N-GSM
ἀγροῦ
agru
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**23:17**

G5140
A-APM
τρεῖς
treis
–

G2540
N-APM
καιροὺς
kairus
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1763
N-GSM
ἐνιαυτοῦ
eniautu
–

G3708
V-FPI-3S
ὀφθήσεται
ofthesetai
–

G3956
A-NSN
πᾶν
pan
–

–
A-NSN
ἀρσενικόν
arsenikon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G2962
N-GSM
κυρίου
kyriu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**23:18**

G3752
ADV
ὅταν
hotan
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G1544
V-AAS-1S
ἐκβάλω
ekbalo
–

G1484
N-APN
ἔθνη
ethne
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-PAI-1S
ἐμπλατύνω
emplatyno
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3725
N-APN
ὅριά
horia
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G2380
V-FAI-3S
θύσεις
thyseis
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2219
N-DSF
ζύμῃ
zyme
–

G129
N-ASN
αἷμα
haima
–

–
N-GSN
θυσιάσματός
thysiazmatos
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3761
CONJ
οὐδὲ
ude
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2837
V-APS-3S
κοιμηθῇ
koimethe
–

–
N-NSN
στέαρ
stear
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1859
N-GSF
ἑορτῆς
heortes
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G4404
ADV
πρωί.
proi.
–

**23:19**

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G536
N-APF
ἀπαρχὰς
aparchas
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

–
N-GPN
πρωτογενημάτων
protogenematon
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1533
V-FAI-3S
εἰσοίσεις
eisoiseis
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

–
V-FAI-3S
ἑψήσεις
hepseseis
–

G704
N-ASM
ἄρνα
arna
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1051
N-DSN
γάλακτι
galakti
–

G3384
N-GSF
μητρὸς
metros
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:20**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G649
V-PAI-1S
ἀποστέλλω
apostello
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G32
N-ASM
ἄγγελόν
angelon
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G4253
PREP
πρὸ
pro
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G5442
V-AAS-3S
φυλάξῃ
fylakse
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G3598
N-DSF
ὁδῷ,
hodo,
–

G3704
CONJ
ὅπως
hopos
–

G1521
V-AAS-3S
εἰσαγάγῃ
eisagage
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1065
N-ASF
γῆν,
gen,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

G2090
V-AAI-1S
ἡτοίμασά
hetoimasa
–

G4771
P-DS
σοι.
soi.
–

**23:21**

G4337
V-PAD-2S
πρόσεχε
proseche
–

G4572
D-DSM
σεαυτῷ
seauto
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1522
V-PAD-2S
εἰσάκουε
eisakue
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G544
V-PAD-2S
ἀπείθει
apeithei
–

G846
D-DSM
αὐτῷ·
auto;
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G5288
V-AMS-3S
ὑποστείληταί
hyposteiletai
–

G4771
P-AS
σε,
se,
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G3686
N-NSN
ὄνομά
onoma
–

G1473
P-GS
μού
mu
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-DSM
αὐτῷ.
auto.
–

**23:22**

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G189
N-DSF
ἀκοῇ
akoe
–

G191
V-AAS-2P
ἀκούσητε
akusete
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1699
A-GSF
ἐμῆς
emes
–

G5456
N-GSF
φωνῆς
fones
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAS-2S
ποιήσῃς
poieses
–

G3956
A-APN
πάντα,
panta,
–

G3745
A-APN
ὅσα
hosa
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G1781
V-AMS-1S
ἐντείλωμαί
enteilomai
–

G4771
P-DS
σοι,
soi,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5442
V-AAS-2P
φυλάξητε
fylaksete
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1242
N-ASF
διαθήκην
diatheken
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G1510
V-FMI-2P
ἔσεσθέ
esesthe
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G4041
A-NSM
περιούσιος
periusios
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3956
A-GPN
πάντων
panton
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν·
ethnon;
–

G1699
A-NSF
ἐμὴ
eme
–

G1063
PRT
γάρ
gar
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G3956
A-NSF
πᾶσα
pasa
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ,
ge,
–

G4771
P-NP
ὑμεῖς
hymeis
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1510
V-FMI-2P
ἔσεσθέ
esesthe
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G934
A-NSN
βασίλειον
basileion
–

G2406
N-NSN
ἱεράτευμα
hierateuma
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1484
N-NSN
ἔθνος
ethnos
–

G40
A-NSN
ἅγιον.
hagion.
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4487
N-APN
ῥήματα
remata
–

G2046
V-FAI-3S
ἐρεῖς
ereis
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G5207
N-DPM
υἱοῖς
hyiois
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G1437
CONJ
Ἐὰν
Ean
–

G189
N-DSF
ἀκοῇ
akoe
–

G191
V-AAS-2P
ἀκούσητε
akusete
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5456
N-GSF
φωνῆς
fones
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAS-2S
ποιήσῃς
poieses
–

G3956
A-APN
πάντα,
panta,
–

G3745
A-APN
ὅσα
hosa
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G3004
V-AAS-1S
εἴπω
eipo
–

G4771
P-DS
σοι,
soi,
–

–
V-FAI-1S
ἐχθρεύσω
echthreuso
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2190
N-DPM
ἐχθροῖς
echthrois
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G480
V-FMI-1S
ἀντικείσομαι
antikeisomai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G480
V-PMPDP
ἀντικειμένοις
antikeimenois
–

G4771
P-DS
σοι.
soi.
–

**23:23**

G4198
V-FMI-3S
πορεύσεται
poreusetai
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G32
N-NSM
ἄγγελός
angelos
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2233
V-PMPNS
ἡγούμενός
hegumenos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1521
V-FAI-3S
εἰσάξει
eisaksei
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
Αμορραῖον
Amorraion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASM
Χετταῖον
Chettaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASM
Φερεζαῖον
Feredzaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASM
Χαναναῖον
Chananaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASM
Γεργεσαῖον
Gergesaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASM
Ευαῖον
Euaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASM
Ιεβουσαῖον,
Iebusaion,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-FAI-1S
ἐκτρίψω
ektripso
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**23:24**

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4352
V-FAI-3S
προσκυνήσεις
proskyneseis
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2316
N-DPM
θεοῖς
theois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G3761
CONJ
οὐδὲ
ude
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G3000
V-AAS-2S
λατρεύσῃς
latreuses
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς·
autois;
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4160
V-FAI-3S
ποιήσεις
poieseis
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G235
CONJ
ἀλλὰ
alla
–

G2506
N-DSF
καθαιρέσει
kathairesei
–

G2507
V-FAI-3S
καθελεῖς
katheleis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4937
V-PAPNS
συντρίβων
syntribon
–

G4937
V-FAI-3S
συντρίψεις
syntripseis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

–
N-APF
στήλας
stelas
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**23:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3000
V-FAI-3S
λατρεύσεις
latreuseis
–

–
N-DSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2316
N-DSM
θεῷ
theo
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2127
V-FAI-1S
εὐλογήσω
eulogeso
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G740
N-ASM
ἄρτον
arton
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3631
N-ASM
οἶνόν
oinon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G5204
N-ASN
ὕδωρ
hydor
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G654
V-FAI-1S
ἀποστρέψω
apostrepso
–

G3119
N-ASF
μαλακίαν
malakian
–

G575
PREP
ἀφ᾽
af᾽
–

G4771
P-GP
ὑμῶν.
hymon.
–

**23:26**

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

–
N-NSM
ἄγονος
agonos
–

G3761
CONJ
οὐδὲ
ude
–

G4723
N-NSF
στεῖρα
steira
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G4771
P-GS
σου·
su;
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G706
N-ASM
ἀριθμὸν
arithmon
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G2250
N-GPF
ἡμερῶν
hemeron
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G378
V-AAS-1S
ἀναπληρώσω.
anapleroso.
–

**23:27**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5401
N-ASM
φόβον
fobon
–

G649
V-FAI-1S
ἀποστελῶ
apostelo
–

G2233
V-PMPAS
ἡγούμενόν
hegumenon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1839
V-FAI-1S
ἐκστήσω
eksteso
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1484
N-APN
ἔθνη,
ethne,
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3739
R-APM
οὓς
hus
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G1531
V-PMI-2S
εἰσπορεύῃ
eisporeue
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G5227
A-APM
ὑπεναντίους
hypenantius
–

G4771
P-GS
σου
su
–

–
N-APM
φυγάδας.
fygadas.
–

**23:28**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G649
V-FAI-1S
ἀποστελῶ
apostelo
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

–
N-APF
σφηκίας
sfekias
–

G4387
A-GSFC
προτέρας
proteras
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1544
V-FAI-3S
ἐκβαλεῖ
ekbalei
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

–
N-APM
Αμορραίους
Amorraius
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

–
N-APM
Ευαίους
Euaius
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G5478
N-APM
Χαναναίους
Chananaius
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

–
N-APM
Χετταίους
Chettaius
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4771
P-GS
σοῦ.
su.
–

**23:29**

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1544
V-FAI-1S
ἐκβαλῶ
ekbalo
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1763
N-DSM
ἐνιαυτῷ
eniauto
–

G1519
A-DSM
ἑνί,
heni,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1096
V-AMS-3S
γένηται
genetai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G2048
N-NSF
ἔρημος
eremos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4183
A-NPN
πολλὰ
polla
–

G1096
V-AMS-3S
γένηται
genetai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4771
P-AS
σὲ
se
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G2342
N-NPN
θηρία
theria
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς·
ges;
–

**23:30**

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3398
A-ASN
μικρὸν
mikron
–

G3398
A-ASN
μικρὸν
mikron
–

G1544
V-FAI-3S
ἐκβαλῶ
ekbalo
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4771
P-GS
σοῦ,
su,
–

G2193
CONJ
ἕως
heos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G837
V-APS-2S
αὐξηθῇς
auksethes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2816
V-AAS-2S
κληρονομήσῃς
kleronomeses
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1065
N-ASF
γῆν.
gen.
–

**23:31**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5087
V-FAI-1S
θήσω
theso
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3725
N-APN
ὅριά
horia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2063
A-GSF
ἐρυθρᾶς
erythras
–

G2281
N-GSF
θαλάσσης
thalasses
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2281
N-GSF
θαλάσσης
thalasses
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

–
N-PRI
Φυλιστιιμ
Fylistiim
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2048
N-GSF
ἐρήμου
eremu
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3173
A-GSM
μεγάλου
megalu
–

G4215
N-GSM
ποταμοῦ
potamu
–

G2166
N-GSM
Εὐφράτου·
Eufratu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3860
V-FAI-1S
παραδώσω
paradoso
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

–
V-PMPAP
ἐγκαθημένους
enkathemenus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1544
V-FAI-1S
ἐκβαλῶ
ekbalo
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4771
P-GS
σοῦ.
su.
–

**23:32**

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4784
V-FMI-2S
συγκαταθήσῃ
synkatathese
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2316
N-DPM
θεοῖς
theois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G1242
N-ASF
διαθήκην,
diatheken,
–

**23:33**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

–
V-FMI-3P
ἐγκαθήσονται
enkathesontai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G264
V-AAN
ἁμαρτεῖν
hamartein
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G4160
V-AAS-3P
ποιήσωσιν
poiesosin
–

G4314
PREP
πρός
pros
–

G1473
P-AS
με·
me;
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G1398
V-AAS-2S
δουλεύσῃς
duleuses
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2316
N-DPM
θεοῖς
theois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3778
D-NPM
οὗτοι
hutoi
–

G1510
V-FMI-3P
ἔσονταί
esontai
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G4348
N-NSN
πρόσκομμα.
proskomma.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).